

# Серия S302/SX302

## Цифровые и буквенно-цифровые дисплеи большого размера



Серия S302 устанавливает новые стандарты для профессиональных дисплеев большого размера. Устройства могут отображать до 8 цифр высотой от 57 до 250 мм и оборудуются всеми распространенными интерфейсами данных.

Серия SX302 состоит из однострочных буквенно-цифровых дисплеев большого размера с высотой символов 50 или 100 мм. Они подходят для отображения краткой информации, такой как артикул, регистрационный номер и т. д.

# Серия S302

## Цифровые дисплеи большого размера



### Второй внутренний дисплей

Второй дисплей виден после открывания корпуса. На нем отображаются те же значения, что и на большом дисплее. Во время ввода в эксплуатацию и настройки параметров не требуется, чтобы основной дисплей был виден, что особенно удобно при работе с крупногабаритными устройствами или на открытых участках установки.

В режиме меню на втором дисплее отображается меню. В меню задаются режимы работы, параметры и функции устройства. Можно задать фиксированную десятичную точку, а также, должны ли отображаться начальные нули, должно ли проводиться тестирование дисплея после включения питания.



### Интерфейсы для промышленных коммуникаций

Дисплеи большого размера поддерживают интерфейсы для промышленной связи: полевые шины, топологии сети, последовательные или параллельные интерфейсы, а также управление при помощи аналоговых сигналов и импульсов (счетчик).



### Функциональные входы

Устройства оборудованы ПЛК-совместимыми аналоговыми входами. Они позволяют активировать функции устройства, такие как мигание, гашение и уменьшение яркости светодиода, независимо от сигналов через интерфейс данных (кроме устройств с параллельным интерфейсом или интерфейсом Profibus).



### Питание датчиков

Устройства имеют источник напряжения для питания датчиков или сигнализаторов (кроме устройств с интерфейсом Profibus). Источник питания может также использоваться в качестве сигнала для функциональных входов.

### Одно- и двухсторонние

Крупногабаритные дисплеи поставляются в одно- и двухстороннем исполнении. Двухсторонние версии отображают одну и ту же информацию на обеих сторонах.

### Коммутационные выходы

Устройства оборудованы беспотенциальными коммутационными выходами. Команда через интерфейс данных генерирует импульс очистки на коммутационном выходе. Устройства с последовательным интерфейсом или интерфейсом Ethernet могут автоматически генерировать импульс очистки при получении блока данных. Импульс очистки подходит для управления оптическими или акустическими сигнализаторами, чтобы привлечь внимание к изменению информации на дисплее (кроме устройств с параллельным интерфейсом или интерфейсом Profibus). Устройства с аналоговым или счетным импульсным входом имеют коммутационные выходы для верхнего и нижнего предельных значений.



### Игнорирование символов

Если символы, отображаемые в блоке данных, не начинаются с первой позиции, в меню устанавливается, сколько предыдущих символов следует игнорировать. Таким образом, пользовательские данные могут быть выборочно оценены (для устройств с последовательным интерфейсом данных).

### Расширенный набор данных

Помимо цифр набор символов также содержит буквы и специальные символы, которые могут отображаться с помощью 7-сегментной матрицы (для устройств с последовательным интерфейсом или интерфейсом fieldbus).





## Стандартные модули



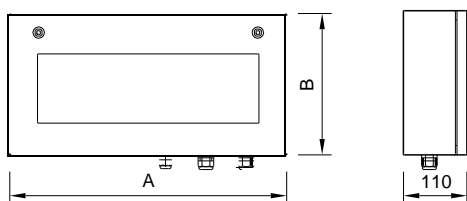
Высота символов	1 символа	2 символа	3 символа	4 символа	
57 мм	Односторонний дисплей	—	S302-02/06/0x-100/0A-xx	S302-03/06/0x-100/0A-xx	S302-04/06/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний дисплей	—	S302-02/06/0x-200/3A-xx	S302-03/06/0x-200/3A-xx	S302-04/06/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	—	300' x 185 мм	300' x 185 мм	300' x 185 мм
100 мм	Односторонний дисплей	S302-01/10/0x-100/0A-xx	S302-02/10/0x-100/0A-xx	S302-03/10/0x-100/0A-xx	S302-04/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний дисплей	S302-01/10/0x-200/3A-xx	S302-02/10/0x-200/3A-xx	S302-03/10/0x-200/3A-xx	S302-04/10/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	330 x 245 мм	330 x 245 мм	480 x 245 мм	480 x 245 мм
160 мм	Односторонний дисплей	S302-01/16/0x-100/0A-xx	S302-02/16/0x-100/0A-xx	S302-03/16/0x-100/0A-xx	S302-04/16/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний дисплей	S302-01/16/0x-200/3A-xx	S302-02/16/0x-200/3A-xx	S302-03/16/0x-200/3A-xx	S302-04/16/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	390 x 300 мм	390 x 300 мм	670 x 300 мм	670 x 300 мм
250 мм	Односторонний дисплей	S302-01/25/0x-100/0A-xx	S302-02/25/0x-100/0A-xx	S302-03/25/0x-100/0A-xx	S302-04/25/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний дисплей	S302-01/25/0x-200/3A-xx	S302-02/25/0x-200/3A-xx	S302-03/25/0x-200/3A-xx	S302-04/25/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	570 x 400 мм	570 x 400 мм	1030 x 400 мм	1030 x 400 мм



Высота символов	5 символов	6 символов	7 символов	8 символов	
57 мм	Односторонний	S302-05/06/0x-100/0A-xx	S302-06/06/0x-100/0A-xx	S302-07/06/0x-100/0A-xx	S302-08/06/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-05/06/0x-200/3A-xx	S302-06/06/0x-200/3A-xx	S302-07/06/0x-200/3A-xx	S302-08/06/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	400 x 185 мм	400 x 185 мм	510 x 185 мм	510 x 185 мм
100 мм	Односторонний	S302-05/10/0x-100/0A-xx	S302-06/10/0x-100/0A-xx	S302-07/10/0x-100/0A-xx	S302-08/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-05/10/0x-200/3A-xx	S302-06/10/0x-200/3A-xx	S302-07/10/0x-200/3A-xx	S302-08/10/0x-200/3A-xx
	Размеры АxВ	680 x 245 мм	680 x 245 мм	870 x 245 мм	870 x 245 мм
160 мм	Односторонний	S302-05/16/0x-100/0A-xx	S302-06/16/0x-100/0A-xx	S302-07/16/0x-100/0A-xx	—
	Двухсторонний	S302-05/16/0x-200/3A-xx	S302-06/16/0x-200/3A-xx	S302-07/16/0x-200/3A-xx	—
	Размеры АxВ	960 x 300 мм	960 x 300 мм	1100 x 300 мм	—
250 мм	Односторонний	S302-05/25/0x-100/0A-xx	S302-06/25/0x-100/0A-xx	S302-07/25/0x-100/0A-xx	—
	Двухсторонний	S302-05/25/0x-200/3A-xx	S302-06/25/0x-200/3A-xx	S302-07/25/0x-200/3A-xx	—
	Размеры АxВ	1500 x 400 мм	1500 x 400 мм	1730 x 400 мм	—

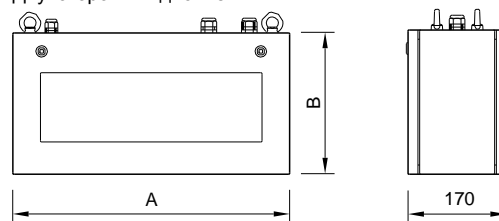
1 400 мм модули с интерфейсом Profibus

Односторонний дисплей



Размеры в мм

Двухсторонний дисплей





## Стандартные модули с символами размерности



Высота символа	1 символ+ размерность <sup>2</sup>	2 символа + размерность <sup>2</sup>	3 символа + размерность <sup>2</sup>	4 цифры + размерность <sup>2</sup>	
57 мм	Односторонний	—	S302-F2/06/0x-100/0A-xx	S302-F3/06/0x-100/0A-xx	S302-F4/06/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	—	S302-F2/06/0x-200/3A-xx	S302-F3/06/0x-200/3A-xx	S302-F4/06/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	—	300' x 185 мм	300' x 185 мм	400 x 185 мм
100 мм	Односторонний	S302-F1/10/0x-100/0A-xx	S302-F2/10/0x-100/0A-xx	S302-F3/10/0x-100/0A-xx	S302-F4/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-F1/10/0x-200/3A-xx	S302-F2/10/0x-200/3A-xxS	S302-F3/10/0x-200/3A-xx	S302-F4/10/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	330 x 245 мм	480 x 245 мм	480 x 245 мм	680 x 245 мм
160 мм	Односторонний	S302-F1/16/0x-100/0A-xx	S302-F2/16/0x-100/0A-xx	S302-F3/16/0x-100/0A-xx	S302-F4/16/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-F1/16/0x-200/3A-xx	S302-F2/16/0x-200/3A-xx	S302-F3/16/0x-200/3A-xx	S302-F4/16/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	390 x 300 мм	670 x 300 мм	670 x 300 мм	960 x 300 мм
250 мм	Односторонний	S302-F1/25/0x-100/0A-xx	S302-F2/25/0x-100/0A-xx	S302-F3/25/0x-100/0A-xx	S302-F4/25/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-F1/25/0x-200/3A-xx	S302-F2/25/0x-200/3A-xx	S302-F3/25/0x-200/3A-xx	S302-F4/25/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	570 x 400 мм	1030 x 400 мм	1030 x 400 мм	1500 x 400 мм



Высота символов	5 символов + размерность <sup>2</sup>	6 символов + размерность <sup>2</sup>	7 символов + размерность <sup>2</sup>	
57 мм	Односторонний	S302-F5/06/0x-100/0A-xx	S302-F6/06/0x-100/0A-xx	S302-F7/06/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-F5/06/0x-200/3A-xx	S302-F6/06/0x-200/3A-xx	S302-F7/06/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	400 x 185 мм	510 x 185 мм	510 x 185 мм
100 мм	Односторонний	S302-F5/10/0x-100/0A-xx	S302-F6/10/0x-100/0A-xx	S302-F7/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	S302-F5/10/0x-200/3A-xx	S302-F6/10/0x-200/3A-xx	S302-F7/10/0x-200/3A-xx
	Размеры А x B	680 x 245 мм	870 x 245 мм	870 x 245 мм
160 мм	Односторонний	S302-F5/16/0x-100/0A-xx	S302-F6/16/0x-100/0A-xx	—
	Двухсторонний	S302-F5/16/0x-200/3A-xx	S302-F6/16/0x-200/3A-xx	—
	Размеры А x B	960 x 300 мм	1100 x 300 мм	—
250 мм	Односторонний	S302-F5/25/0x-100/0A-xx	S302-F6/25/0x-100/0A-xx	—
	Двухсторонний	S302-F5/25/0x-200/3A-xx	S302-F6/25/0x-200/3A-xx	—
	Размеры А x B	1500 x 400 мм	1730 x 400 мм	—

1 400 мм модули с интерфейсом Profibus  
Символ размерности см. в таблице ниже

## Символы размерности

<b>g</b>	<b>kg</b>	<b>t</b>	<b>kp</b>	<b>lb</b>	$\frac{kg}{min}$	$\frac{kg}{h}$	$\frac{g}{mm^2}$	$\frac{kg}{cm^2}$	$\frac{kg}{m^2}$	$\frac{kg}{m^3}$	<b>t/h</b>	$\frac{m}{s}$	$\frac{m}{h}$	$\frac{m^2}{h}$	$\frac{m^3}{min}$	$\frac{m^3}{h}$	$\frac{Nm^2}{h}$	<b>V</b>	<b>kV</b>	<b>VA</b>	<b>kVA</b>	<b>MVA</b>	<b>A</b>
F101	F102	F103	F104	F105	F106	F107	F111	F112	F113	F114	F120	F227	F229	F233	F235	F236	F237	F303	F304	F308	F309	F310	F313
<b>N</b>	<b>kN</b>	<b>l</b>	$\frac{l}{min}$	<b>l/s</b>	<b>l/h</b>	<b>mm</b>	<b>cm</b>	<b>m</b>	<b>km</b>	<b>mm<sup>2</sup></b>	<b>cm<sup>2</sup></b>	<b>Hz</b>	<b>kHz</b>	<b>W</b>	<b>kW</b>	<b>MW</b>	<b>kWh</b>	<b>MWh</b>	<b>S</b>	<b>min</b>	<b>h</b>	$\frac{1}{min}$	$\frac{Stk}{min}$
F131	F132	F141	F143	F152	F154	F201	F202	F203	F204	F205	F206	F318	F319	F323	F324	F325	F331	F332	F402	F403	F404	F405	F407
<b>m<sup>2</sup></b>	<b>mm<sup>3</sup></b>	<b>cm<sup>3</sup></b>	<b>m<sup>3</sup></b>	$\frac{mm}{s}$	$\frac{mm}{min}$	$\frac{mm}{h}$	$\frac{cm}{s}$	$\frac{cm}{min}$	$\frac{cm}{h}$	$\frac{m}{min}$	$\frac{km}{h}$	$\frac{Stk}{h}$	<b>rpm</b>	<b>%</b>	<b>%F</b>	<b>%rF</b>	<b>%rH</b>	<b>°C</b>	<b>ppm</b>	<b>bar</b>	<b>Pa</b>	<b>kPa</b>	<b>pH</b>
F207	F208	F209	F210	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F218	F220	F408	F416	F432	F433	F434	F435	F440	F441	F444	F445	F446	F447

## Интерфейс

Ethernet TCP/IP	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-E0
Profinet	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-YR
Profibus DP	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-K0
Modbus RTU	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-M0
Modbus TCP/IP	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-YT
DeviceNet	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-YD
Interbus Cu	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-YJ
RS485/RS232	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-S0
20 mA TTY/RS232	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-T0
BCD/бинарный	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-P0 (от 1 до 6 символов)
Аналоговый	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-A0 (от 2 до 5 символов)
Счётчик	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-Z0 (от 2 до 8 символов)

## Цвет светодиодов

Белый <sup>1</sup>	S302-xx/xx/xW-xxx/xx-xx
Red	S302-xx/xx/xR-xxx/xx-xx
Red/green/orange <sup>2</sup>	S302-xx/xx/xM-xxx/xx-xx
Green	S302-xx/xx/xG-xxx/xx-xx
Yellow	S302-xx/xx/xY-xxx/xx-xx

<sup>1</sup> Не для символов 160 и 250 мм для работы в помещении  
<sup>2</sup> Только для символов высотой 57 и 100 мм для работы в помещении

## Опции

Светодиоды для работы в помещении	S302-xx/xx/2x-xxx/xx-xx
Корпус с двухслойным покрытием	S302-xx/xx/xx-x1x/xx-xx
Housing V2A (нержавеющая сталь), лакированный	S302-xx/xx/xx-x2x/xx-xx
Housing V2A (нержавеющая сталь), матовый	S302-xx/xx/xx-x3x/xx-xx
Housing V4A (нержавеющая сталь), матовый	S302-xx/xx/xx-x5x/xx-xx
Класс защиты IP65	S302-xx/xx/xx-xx1/xx-xx
Класс защиты IP54 с климат-контролем	S302-xx/xx/xx-xx2/xx-xx
Класс защиты IP54 с климат-контролем и подогревом	S302-xx/xx/xx-xx4/xx-xx
Кожух для защиты от погодных условий	S302-xx/xx/xx-xxx/xx-xx-1011
Питание 24 В DC	S302-xx/xx/xx-xxx/xB-xx

## Технические данные

Питание	230 В AC ±15 %, 50 Гц, опционально 24 В DC ±15 % или 115 В AC ±15 %, 60 Гц
Корпус	Листовая сталь, опционально нержавеющая сталь, лакированный RAL 5002 синий ультрамарин/RAL 7035 светло-серый
Класс защиты	IP54, опционально IP65

Подробные технические данные см. в инструкции по эксплуатации.



# Серия SX302

## Буквенно-цифровые дисплеи большого размера

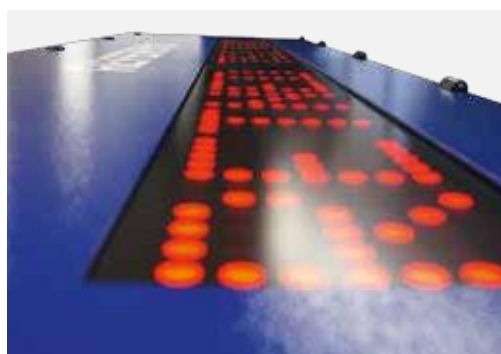


### Одно- и двухсторонние

Дисплеи большого размера выпускаются в одно- и двухстороннем вариантах. Двухсторонние версии отображают одну и ту же информацию на обеих сторонах.

### Интерфейсы для промышленных коммуникаций

Дисплеи большого размера поддерживают интерфейсы для промышленной связи: полевые шины, топологии сети, последовательный контроль и т. Д.



### Инновации

Устройства имеют беспотенциальные коммутационные выходы и ПЛК-совместимые функциональные входы (кроме устройств с интерфейсом Profibus). Настройка параметров устройств осуществляется в меню, которое отображается на внутреннем дисплее.

В сочетании с последовательным интерфейсом данных исходящие символы могут игнорироваться в блоке данных для выборочной оценки пользовательских данных.



### Стандартные модули



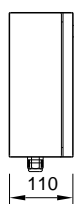
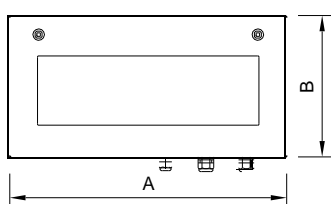
Высота символов		1 символ	2 символа	3 символа	4 символа
50 мм	Односторонний	—	SX302-02/05/0x-100/0A-xx	SX302-03/05/0x-100/0A-xx	SX302-04/05/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	—	SX302-02/05/0x-200/3A-xx	SX302-03/05/0x-200/3A-xx	SX302-04/05/0x-200/3A-xx
	Размеры АхВ	—	300x185 мм	300x185 мм	300x185 мм
100 мм	Односторонний	SX302-01/10/0x-100/0A-xx	SX302-02/10/0x-100/0A-xx	SX302-03/10/0x-100/0A-xx	SX302-04/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	SX302-01/10/0x-200/3A-xx	SX302-02/10/0x-200/3A-xx	SX302-03/10/0x-200/3A-xx	SX302-04/10/0x-200/3A-xx
	Размеры АхВ	330x245 мм	330x245 мм	480x245 мм	480x245 мм



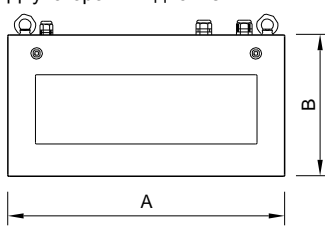
Высота символов		5 символов	6 символов	7 символов	8 символов
50 мм	Односторонний	SX302-05/05/0x-100/0A-xx	SX302-06/05/0x-100/0A-xx	SX302-07/05/0x-100/0A-xx	SX302-08/05/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	SX302-05/05/0x-200/3A-xx	SX302-06/05/0x-200/3A-xx	SX302-07/05/0x-200/3A-xx	SX302-08/05/0x-200/3A-xx
	Размеры АхВ	400x185 мм	400x185 мм	510x185 мм	510x185 мм
100 мм	Односторонний	SX302-05/10/0x-100/0A-xx	SX302-06/10/0x-100/0A-xx	SX302-07/10/0x-100/0A-xx	SX302-08/10/0x-100/0A-xx
	Двухсторонний	SX302-05/10/0x-200/3A-xx	SX302-06/10/0x-200/3A-xx	SX302-07/10/0x-200/3A-xx	SX302-08/10/0x-200/3A-xx
	Размеры АхВ	680x245 мм	680x245 мм	870x245 мм	870x245 мм

1 400 мм для модулей с интерфейсом Profibus

Односторонний дисплей



Двухсторонний дисплей



Размеры в мм





### Интерфейс

Ethernet TCP/IP	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-E0
Profinet	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-YR
Profibus DP	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-K0
Modbus RTU	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-M0
Modbus TCP/IP	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-YT
DeviceNet	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-YD
Interbus Cu	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-YJ
RS485/RS232	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-S0
20 mA TTY/RS232	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-T0

### Цвет светодиодов

Красный	SX302-xx/xx/xR-xxx/xx-xx
Зелёный	SX302-xx/xx/xG-xxx/xx-xx

### Опции

Корпус с двухслойным покрытием	SX302-xx/xx/xx-x1x/xx-xx
Корпус V2A (нержавеющая сталь), лакированный	SX302-xx/xx/xx-x2x/xx-xx
Housing V2A (нержавеющая сталь), матовый	SX302-xx/xx/xx-x3x/xx-xx
Housing V4A (нержавеющая сталь), матовый	SX302-xx/xx/xx-x5x/xx-xx
Класс защиты IP65	SX302-xx/xx/xx-xx1/xx-xx
Класс защиты IP54 с климат-контролем	SX302-xx/xx/xx-xx2/xx-xx
Класс защиты IP54 с климат-контролем и подогревом	SX302-xx/xx/xx-xx4/xx-xx
Кожух для защиты от погодных условий	SX302-xx/xx/xx-xxx/xx-xx-1011
Питание 24 В DC	SX302-xx/xx/xx-xxx/xB-xx

### Технические данные

Питание	230 В AC ±15 %, 50 Гц, опционально 24 В DC ± 15% или 115 В AC ± 15%, 60 Гц
Корпус	Листовая сталь, опционально нержавеющая сталь, Лакировка RAL 5002 синий ультрамарин /RAL 7035 светло-серый
Класс защиты	IP54, опционально IP65
Подробные технические данные см. в инструкции по эксплуатации.	

GERMANY  
SiebertIndustrieelektronikG  
mbH Siebertstrasse  
D-66571 Eppelborn  
Phone +49 6806 980-0  
Fax +49 6806 980-999  
info.de@siebert-  
group.com

FRANCE  
Siebert France Sarl  
4 rue de l'Abbé  
LouisVerdet F-57200  
Sarreguemines Phone  
+33 3 87 98 63 68  
Fax +33 3 87 98 63 94  
info.fr@siebert-  
group.com

ITALY  
Siebert Italia Srl  
Via Galileo Galilei 2/A I-  
39100 Bolzano (BZ)  
Phone +39 0471 053  
753  
Fax +39 0471 053 754  
info.it@siebert-  
group.com

THE  
NETHERLANDS  
Siebert Nederland  
B.V. Jadedreef 26  
NL-7828 BH E mmen  
Phone +31 591 633 444  
Fax +31 591 633 125  
info.nl@siebert-  
group.com

AUSTRIA  
Siebert Österreich  
GmbH  
Mooslackengasse 17  
A-1190 Wien  
Phone +43 1 890 63 86-0  
Fax +43 1 890 63 86-99  
info.at@siebert-  
group.com

SWITZERLAND  
Siebert AG  
Bützbergstrasse 2  
CH-4912 Aarwangen  
Phone +41 62 922 18 70  
Fax +41 62 922 33 37  
info.ch@siebert-  
group.com

#### INTERNATIONAL

Argentina, Australia, Czech Republic, China, Colombia, Denmark, Estonia, Finland, Great Britain, Hong Kong, Israel, Korea, Malaysia, Norway, Poland, Russia, Singapore, Spain, South Afrika, Turkey

Siebert®, LRD® and XC-Board® are registered trademarks of Siebert Industrieelektronik GmbH. All other product names mentioned herein may be trademarks or registered trademarks of their respective owners. All information and data included in this documentation is provided without guarantee and is subject to change at any time without prior notification. All illustrations shall be without obligation and cannot be considered binding. The products shown may contain optional equipment. Availability and technical specifications are subject to change without prior notice. All rights to this documentation are reserved. Our current terms and conditions of sale and delivery apply exclusively (see [www.siebert-group.com](http://www.siebert-group.com), available upon request). 03-10.00.EN.0101